



立即發表：2018年3月26日

州長安德魯 M. 葛謨

葛謨州長宣佈撥款將近 **880 萬美元**用於紐約州西部地區 (**WESTERN NY**) 各市政當局的第 5 輪『重建紐約社區倡議 (**RESTORE NEW YORK COMMUNITIES INITIATIVE, NY RESTORE**)』

接受撥款的七個項目將透過恢復和振興年久失修的街區，迎來經濟機遇

*為全州各地 **71 個專案**撥款近 **8,100 萬美元***

安德魯 M. 葛謨州長今日宣佈將近 **880 萬美元**資金現已透過第 5 輪『重建紐約社區倡議』劃撥給紐約州西部地區 **7 個**市政當局。重建紐約的計畫透過為各大專案提供撥款來支持市政振興工作，從而為紐約西部地區 (**Western New York**) 至長島一帶的中心城區注入活力，刺激新的經濟機遇。全州各地共 **71 個**市政當局現已獲得近 **8,100 萬美元**的撥款。

「中心區社區對於維持我們的經濟活力，吸引企業和家庭在紐約扎根定居來說至關重要，」州長葛謨表示。「『重建紐約社區倡議』認識到了具有發展潛力的社區，並為這些社區的改造和未來發展加大投資，將它們變成紐約民眾能夠引以為豪的街區和家園。」

「在紐約各地訪問期間，我看到許多社區的建築擁有著巨大潛力，能夠透過重建恢復其昔日的光彩，」副州長凱西·霍楚爾 (**Kathy Hochul**) 表示。「透過本輪『重建紐約社區倡議』的撥款，我們承諾確保各地區擁有其所需資源來支持新建開發專案，並改造現已被遺棄的建築。『重建紐約社區倡議』還將繼續與當地領導人和利益攸關方們展開合作，在本州各地充分發揮釋放經濟發展機遇的潛力。」

2017 財年州預算 (**FY 2017 State Budget**) 啟動了第 5 輪「重建紐約社區倡議」；紐約州經濟發展廳 (**Empire State Development, ESD**) 則被指派執行這項倡議。城市，城鎮、村莊均有資格為項目申請支持，用於拆除、解構、重建空置、

荒廢、充公、多餘的房產。這輪投資強調並鼓勵支持位於經濟窘迫社區的各項專案。

紐約州經濟發展廳總裁、首席執行官兼廳長霍華德·澤穆斯基 (Howard Zemsky) 表示，「『重建紐約社區倡議』與市政當局開展合作，支持本州各地街區和市中心內具有改革影響力的專案。有了我們的支持，各大城鎮都在拆除閒置不用、年久失修的建築物，重建恢復現已過時的大樓，幫助振興其社區，刺激新的經濟機遇。」

紐約西部地區的項目

- **水牛城 (Buffalo)**——3,998,549 美元——該項目將拆除北地大街 (Northland Avenue) 777 號一棟廢棄的建築，修復東迪拉萬大街 (East Delavan Avenue) 537 號並加以重建，從而支持北地廊道 (Northland Corridor) 的復興工作。拆除活動將創造準備就緒的建設場地，用於為該地區吸引新投資，修復活動將創造空間供新企業使用。
- **尼亞加拉瀑布市 (Niagara Falls)**——2,000,000 美元——六棟建築將拆除並改造成多用途建築，在該市第三街道娛樂文化區 (Third Street Entertainment and Cultural District) 提供 36 套住宅公寓，並在首層提供 1 間商店。
- **頓柯爾克市 (Dunkirk)**——1,000,000 美元——把該市中心區濱港區湖濱大道 (Lake Shore Drive) 23-25 號一棟空置的四層建築改造成多用途建築，用於提供零售空間和/或餐飲空間以及市價閣樓公寓。
- **詹姆斯敦市 (Jamestown)**——1,000,000 美元——華盛頓街 (Washington Street) 318 號的詹姆斯敦維京旅館 (Jamestown Vikings Lodge) 目前已空置十年。該項目將把這棟三層建築改造成多用途商業建築。
- **洛克波特市 (Lockport)**——500,000 美元——把洛克波特市中心區入口處的西大街 (West Main Street) 13 和 17 號建築改造成醒目的多用途建築，步行即可抵達伊利運河 (Erie Canal) 和洛克波特市歷史悠久的五級閘門 (Flight of Five Locks)。
- **北托納旺達市 (North Tonawanda)**——161,167 美元——拆除大橋街 (Bridge Street) 原消防訓練大樓，使該地塊做好準備實施未來的多用途開發，該地塊有望帶動托納旺達島 (Tonawanda Island) 未來發展。
- **布萊斯德爾鄉 (Blasdell)**——100,000 美元——改造南公園大道 (South Park Avenue) 兩棟長期空置的建築並實施升級，用於吸引新居民租戶和商業住戶。

如需查看各項專案的完整清單，請查看[此處](#)。

參議員蒂姆·肯尼迪 (Tim Kennedy) 表示，「因為這筆資金，水牛城東區 (East Side) 再次獲得紐約州提供的大額投資，這筆投資將帶動經濟增長並幫助改造城市街區。感謝葛謨州長持續重點推動水牛城復興工作，並建設繁榮的社區供後世民眾安居。」

參議員凱瑟琳·揚 (Catharine Young) 表示，「中心區多棟建築有著老化的外立面和空置的臨街商鋪，這背後有著建築瑰寶和歷史瑰寶，有望復興城市街區並帶動進一步的投資和發展。這一目標如今得以推進，因為這份激動人心的公告宣佈將為紐約州西部地區提供 880 萬美元的『重建紐約社區倡議』資金用於支持七個項目，包括我自豪地予以支持的本選區內的兩個項目。詹姆斯敦市維京寺廟旅館 (Vikings Temple Lodge) 和頓柯爾克市 (Dunkirk) 湖濱大道 (Lake Shore Drive) 的一棟房產將分別獲得 100 萬美元的修復資金，這些投資必將補充這些地區持續實施的重大改造項目，並為這些寶貴的房產帶來新生機。感謝葛謨州長予以支持，並期待這些社區擁有光明的未來。」

州眾議院議員肖恩·賴安 (Sean Ryan) 說，「紐約州西部地區始終在與本地區空置破敗的建築做鬥爭。因為這筆資金，我們將能夠處理利用不足的房產，將其轉變成周邊社區的資源。紐約州西部地區在最近幾年目睹的復興勢頭令人驚歎，這筆資金將幫助我們持續發展。感謝州長帶頭實施這個項目，並支持紐約州西部地區持續復興。」

州眾議院議員克麗絲特爾 D. 皮爾普斯-斯托克斯 (Crystal D. Peoples-Stokes) 表示，「『重建紐約社區倡議』提供的資金是水牛城重生進程中利用的一項重要的成功工具；無論是拆除不安全的廢棄建築用於創造準備就緒的場地，或是利用修復過程改造空置的建築都是如此。若非『重建紐約社區倡議』，本市和本地區將無法擁有今天的面貌。」

###

網站 www.governor.ny.gov 有更多新聞
紐約州 | 行政辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[退出訂閱](#)